



Être lumière, ensemble

Cette lumière était la vraie lumière qui, en venant dans le monde, éclaire tout être humain. — Jean 1:9

En partie, le mystère du camp d'été est que la plupart des expériences des enfants ne sont pas seulement excitantes, amusantes et imprégnées de la lumière de la Bonne Nouvelle de Jésus, mais aussi que ces expériences sont vécues en groupe, dans une communauté incluant des leaders et des amis qui aiment Jésus. Ensemble, ces lampes brillent plus fort et allument même de nouvelles lampes.

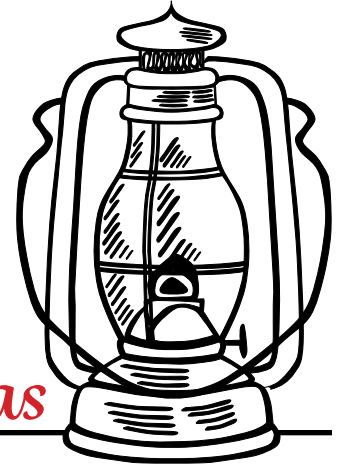
À Noël, nous nous souvenons que Jésus a choisi de quitter sa « maison » pour venir vivre avec et par la suite mourir pour sa création. Son sacrifice ouvre le chemin pour que nous puissions vivre en communauté, maintenant et à jamais, avec lui et dans une communauté avec d'autres qui ont été transformés par lui. Pendant les camps d'été, notre équipe de jeunes animateurs sacrifiera ses attentes et ses désirs pour se donner elle-même pour le bien-être des enfants et des ados qui nous sont confiés. Ils ne le feront pas seuls. Ils choisissent de le faire ensemble, avec d'autres animateurs, des missionnaires à temps plein, comme moi, et avec le soutien de ceux qui les envoient, comme vous. Ensemble, nous faisons tous notre part.

Une des leçons que j'ai apprises est que notre Père nous prépare continuellement à refléter la lumière dans le monde tout comme il l'a fait quand il a envoyé son Fils. Encore aujourd'hui, avec l'été qui est encore loin, il nous place parmi des communautés qui ont besoin de lumière. Peut-être que c'est à ton travail, à la maison, à la maison de ton ami, ou même à ton église. Il te place avec ruse et prédestination avec d'autres dont le but est de refléter avec toi LA LUMIÈRE. Ces autres peuvent être ton pasteur, ton parent, ton enfant, ton ami, ou même ce gars fatiguant avec qui tu as de la misère à t'entendre. Parfois, il arrive que les gens que Dieu place dans nos vies ne soient pas celles que nous aurions choisies, mais Dieu, oui. (Dieu nous a également choisis d'après... et bien, pas d'après notre pédigrée impressionnant ou notre bonne réputation.)

Que se passerait-il si... nous utilisions, intentionnellement, les occasions que nous avons aujourd'hui pour refléter LA LUMIÈRE ensemble avec ceux qui sont ici avec nous. Peut-être qu'il transformera quelques-unes de ces personnes et de ces circonstances autour de toi. Peut-être qu'il tissera des liens entre toi et les autres lampes avec qui tu choisis volontairement de travailler. Peut-être que ta communauté ou ta famille brillera encore plus parce que vous aurez choisi de briller ensemble.

Que la lumière du Seigneur brille sur vous en cette saison de Noël. Qu'il puisse vous inspirer à vous servir les uns les autres du débordement de son amour pour vous.

Joyeux Noël
Merry
Christmas



Light Together

The true light that gives light to everyone was coming into the world. — John 1:9

Part of the mystery of summer camp is that so many of the experiences that children have are, not only exciting, joyful and infused with the light of the Good News of Jesus, but these experiences are lived as a group, in a community that includes leaders and friends who love Jesus. These lamps shine brighter together and even light new lamps.

At Christmas, we remember that Jesus chose to leave his "home" to live with and ultimately die for His creation. His sacrifice will make the way for us to live in community, now and forever, with Him and in a community of others that were changed by Him. During summer camp, our young cabin leader team will sacrifice their wants and desires to give of themselves for the wellbeing of the children and youth entrusted to our care. They don't do this alone. They choose to do it together with other cabin leaders, year round missionaries like me and with the support of those who send them, like you. Together, we all play a part.

One of the lessons I've learned is that our Father is continually preparing us to reflect light in the world just as He did when He sent His Son. Even now, with summer a long way off, He sets us in communities that need light. Maybe it's your workplace, your home, your friend's home, and even your church. He has a sneaky, preordained way of placing you with others whose purpose is to reflect The Light with you. Those others can be your pastor, your parent, your child, your friend or even that annoying guy that you have a hard time seeing eye-to-eye with. Sometimes the people God places in our lives are not the ones we would choose, however God did. (God chose us too based on ... well, not our stellar pedigree or track record.)

What if ... we, intentionally, used today's opportunities to reflect The Light together with those who are here. Maybe, He will transform some of the people and circumstances around you. Maybe, He will forge a bond between you and the other lamps you choose to willingly work with. Maybe, your community or family will shine brighter because you chose to shine together.

May the Lord's light shine on you this Christmas season. May He inspire you to serve one another out of the overflow of His love for you.



Activités et événements

Retraite d'ados — du 16 au 18 septembre 2022

Nous avons eu un excellent événement de suivi pour nos ados cet automne! Notre équipe a eu de merveilleuses conversations avec les ados. Même nos animateurs ont grandi dans leur foi. C'était formidable de prendre une pause hâtive de la vie scolaire pour saisir la vision du Royaume de Dieu.

Retraite pour le conseil d'administration

— du 11 au 13 novembre

Carole et moi avons pu accueillir la majorité de nos membres du conseil et leurs épouses pour une fin de semaine au camp. Ensemble, avec notre équipe à temps plein, nous avons loué, prié et partagé ensemble la communion. De plus, nous avons pris du temps pour parler de la vision et recevoir des commentaires de personnes qui nous sont chères ainsi que d'approfondir notre relation les uns avec les autres. Alors que vous priez pour le camp, priez que le Seigneur continue à inspirer ces gens importants avec de la sagesse, de la clairvoyance et de l'amour afin de continuer à le servir des façons qu'il a préparé pour qu'ils le servent.

L'été 2023

Nous avons publié nos plans pour l'été 2023 incluant, Dieu voulant, un retour à plein rendement et le retour de nos formidables camps d'ados : le camp Adventure! Merci de prier que le Seigneur pourvoie les travailleurs nécessaires ainsi qu'il prépare les cœurs de tous ceux qui s'inscriront au camp. La période des inscriptions débute le 8 janvier!

Activities and Events

Teen Retreat—September 16-18, 2022

We had a great follow-up event for teens this fall! Our team had some amazing conversations with teens. Even our cabin leaders grew in their faith. It was great to take an early break from school life to take in a vision of the Kingdom of God.

Board Retreat—November 11-13

Carole and I hosted the majority of our board and their spouses for a weekend at camp. Together, with our year-round team, we worshiped, prayed and shared communion together. Furthermore, we took some time to talk about vision and receive input from the people important to us as well as deepen our relationships with each other. As you pray for camp, pray that the Lord will continue to inspire these important people with wisdom, clarity and love to continue to serve Him in the ways He has prepared in advance for them to do.

Summer 2023

We published our plans for summer 2023 which includes, Lord willing, a return to 100% capacity and a return of our awesome teen Adventure Camps! Please pray that the Lord will provide the workers necessary as well that He would prepare the hearts of all who will register for camp. Early registration begins on January 8!



Reserve LeChalet for the 2023 season. See our website for details.

Réservez LeChalet pour la saison 2023. Consultez notre site Web pour obtenir de plus amples renseignements.

LA FOI, POUR VRAI, AVEC MEAGAN

Prie comme si tu croyais vraiment que Dieu allait agir.

Mon passé, au camp, était surtout relié au travail directement auprès des enfants en tant qu'animatrice et coordonnatrice de la programmation. Pourtant, cette année, Dieu m'a appelé à revenir au camp dans un rôle d'administrateur et m'enseigne le pouvoir de la prière et la valeur du travail dans les coulisses.

Un dimanche, nous écoutions une prédication soulignant de prier «comme si tu croyais vraiment que Dieu allait agir». En priant, je me suis souvenue de deux frères qui étaient venus cette semaine-là, dont je n'avais vu que les noms inscrits sur un tableur. J'ai prié que ces frères-là, spécifiquement, commenceraient à croire en Jésus cette semaine-là.

J'ai découvert, plus tard, de leur animateur, qu'un des frères avait dit qu'il avait commencé à croire en Jésus ce mardi-là. L'animateur a ensuite prié que Dieu place quelqu'un dans sa vie pour qu'il puisse l'encourager dans sa relation avec Dieu lorsqu'il rentrerait à la maison. À la fin de la semaine, alors qu'ils ramassaient leurs bagages le vendredi, l'autre frère a commencé à croire en Jésus lui aussi! Qui de mieux que son frère pour l'encourager.

Je crois que ma prière, le dimanche matin, a joué un rôle important dans le fait que ces garçons ont pu connaître Jésus. De la même manière que je n'ai jamais été la personne qui leur a partagé l'Évangile, vos prières pour le camp et les enfants qui y participent sont puissantes parce que nous prions un Dieu puissant. Nous prions un Dieu qui veut vous inclure dans son ministère et dans son plan.

La mère des garçons m'a confié, à la fin de la semaine, qu'ils avaient l'intention de revenir chaque année, aussi longtemps qu'ils le pourront. J'ai tellement hâte de voir ce que Dieu va faire dans leurs vies!

Meagan Murphy
Missionnaire et adjointe administrative
Camp Livingstone



FAITH ACTUALLY, WITH MEAGAN

Pray like you actually believe God will do something

My history at camp was mostly working directly with the kids in the roles of cabin leader and program coordinator. This year, however, God called me back to camp in the role of administration and has been teaching me the power of prayer and the value of behind-the-scenes work.

One Sunday, we listened to a sermon that emphasized praying "like you actually believe God will do something." While praying, I was reminded of 2 brothers that were coming that week whose names I had seen only on a spreadsheet. I prayed that those brothers, specifically, would start to believe in Jesus that week.

I found out later, from their cabin leader, that one of the brothers said he started to believe in Jesus on Tuesday. The cabin leader then prayed that God would put someone into his life to encourage him in his relationship with God when he went home. At the end of the week, as they were packing their bags on Friday, the other brother began to believe in Jesus as well! Who better to encourage him than his brother.

I believe that my prayer Sunday morning played a valuable part in those boys coming to know Jesus. In the same way that I was never the one to share the Gospel with them, your prayers for camp and the kids that come have power because we are praying to a powerful God. We pray to a God who wants to include you in His ministry and plan.

The boys' mom told me at the end of the week that they have the intention to come back every year as long as they can. I can't wait to see what God will do in their lives!



Meagan Murphy
Missionary and Administrative assistant
Camp Livingstone

Regard vers l'avenir

Merci de prier pour ces prochains événements : priez que notre équipe de bénévoles soit un encouragement pour ceux qui participeront et que nous puissions démontrer clairement le caractère et le message de Jésus.

- Du 30 décembre au 1^{er} janvier — Réunion d'équipe
- La période des inscriptions débute le 8 janvier 2023
- Jour d'enfants, pour les 6 à 12 ans, le 4 février 2023
- Jour de la famille — le 25 février 2023
- La 70^e saison des camps débute — juin 2023

Looking Ahead

Please pray for these upcoming events: Pray that our worker team will be an encouragement to those who would attend and that we would put the character and message of Jesus on display.

- December 30 - January 1 - Team Reunion
- Early registration begins January 8, 2023
- Kids Rally for ages 6-12, February 4, 2023
- Family Snow day—February 25, 2023
- The 70th season of camp begins—June 2023

Projets pour 2023

Carole et moi avons servi en tant que directeurs généraux depuis 2006. Nous sommes tellement reconnaissants pour nos partenaires dans la prière et financièrement qui choisissent de marcher à nos côtés tout au long de l'année. Les frais pour les campeurs et les locations couvrent seulement une partie du coût réel d'exploitation et d'entretien de 72 acres et 22 bâtiments. L'an dernier, le Seigneur a pourvu des dons désignés pour des projets spécifiques comme pour la Bourse des campeurs ou pour le nouveau système de quai flottant, ainsi que des montants non désignés qui ont été utilisés pour que le camp soit financièrement plus abordable pour tous et pour aider à l'amélioration continue des infrastructures.

Nous commençons une nouvelle année en nous attendant avec joie à la provision du Seigneur. Prenez note que des dons mensuels, peu importe le montant, contribuent à notre habilité à planifier pour de futurs budgets et à compléter de futurs projets. Voici quelques-uns des projets pour lesquels vos dons pourraient être désignés :

- Un de nos projets en continu est d'allouer 30 000 en Bourses des campeurs pour la saison prochaine. L'année dernière, nous avons alloué 20 000 \$ pour une saison à capacité réduite. Priez que le Seigneur pourvoie pour ce choix que nous avons fait.
- Nous remplacerons une partie de l'équipement du parc aquatique pour environ 6 000 \$.
- En 2023, nous commencerons les travaux de remplacement des fenêtres et du revêtement de notre salle à manger. Nous espérons recueillir de 10 000 à 15 000 pour ce faire, cette année. Isiah est doué pour remplacer les fenêtres. Si nous recevons des fonds supplémentaires, nous remplacerons plus de fenêtres!

Merci de contacter Brian (819-843-2019 ou brianmurphy@onehopecanada.ca) si vous souhaitez discuter de ces, ou d'autres, projets.

2023 Projects

We are so grateful for our prayer and financial partners that choose to walk with us throughout the year. Camper and rental fees only cover a portion of the real cost of maintaining and operating 72 acres and 22 buildings. Last year, the Lord provided donations designated for specific projects like campership or a new floating dock system, as well as undesignated amounts that were used to make camp more affordable for everyone and to help us steadily improve our infrastructure.

We start a new year looking forward to what the Lord will provide for. Please note that monthly giving of any amount will contribute to our ability to plan for future budgets and carry out future projects. Here are some of the projects your gifts may be designated for:

- One of our continuing projects is to allocate \$30,000 in camp sponsorships for the coming season. Last year we allocated \$20,000 in a reduced capacity. Pray that the Lord will provide for this choice we make.
- We will be replacing some water park equipment for approximately \$6,000.
- In 2023, we will begin work replacing windows and the siding on our dining hall. We hope to raise \$10,000 to \$15,000 for these purposes this year. Isiah is gifted at changing windows. If we receive more funds, we will change more windows!

Please contact Brian (819-843-2019 or brianmurphy@onehopecanada.ca) if you would like to discuss more about these or other projects.



Camp Livingstone Projects

Les projets du camp Livingstone \$ _____

This year's projects include: \$6,000 to replace some water park modules. \$30,000 for Camp sponsorships, \$15,000 Replace windows of dining hall, and Capital fund for a new dormitory.

Monthly One-time
Mensuel don unique

Preference (if any)
Préférence (S'il y a lieu) _____

Les projets de cette année comprennent : Bourses pour les campeurs (30,000 \$), remplacer des modules de notre parc aquatique. (6 000 \$). Remplacer les fenêtres de la salle à manger. (15,000 \$) Fonds de capital pour un nouveau dortoir.

Missionary Support

Soutien des missionnaires \$ _____

Our Missionaries / Nos missionnaires :

- Brian & Carole Murphy
 Meagan Murphy
 Rachel Gaudreau

Executive Director / Directeur exécutif
Administrative Assistant / Assistante administrative
Program Director / Directrice de la programmation

IMPORTANT:

I understand that all gifts made to One Hope Canada - Camp Livingstone become the property of the mission. Even though I have expressed my designated preference, I understand that the mission must retain the discretion to use my gift as it believes will best advance its charitable purposes.

Je comprends que tous les dons faits à L'espoir du Canada - Camp Livingstone deviennent la propriété de la mission. Bien que j'aie fait connaître ma préférence désignée, je reconnais que la mission doit retenir la discrétion d'utiliser mon don comme bon leur semble pour le développement de ses objectifs de bienfaisance.

THANK YOU. Your support is very important to us. We take every step necessary to ensure your gift is used in a responsible manner. If you have any questions, please contact us. 819-843-2019.

MERCI. Votre appui nous est d'une grande importance. Nous faisons tout en notre capacité pour nous assurer que l'argent que vous nous avez confié est utilisé de façon responsable. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous. 819-843-2019.

Thank you for responding to the needs of Camp Livingstone**Merci de répondre aux besoins du Camp Livingstone**

Please mail this form to:

Svp poster au:

Camp Livingstone
CP 818 CSP Magog
Magog, Qc J1X 5C6

NAME / NOM : _____

GIVEN NAME / PRÉNOM: _____

ADDRESS / ADRESSE: _____

CITY / VILLE : _____

PROVINCE : _____

POSTAL CODE / CODE POSTAL : _____

PHONE / TÉL. : _____

E-MAIL / COURRIEL : _____

Method of payment / Mode de paiement:

Check: Please make cheques payable to: CAMP LIVINGSTONE
Chèque: S.v.p., libeller tout chèque à l'ordre de:

An income tax receipt will be issued for all donations.
Un reçu pour fin d'impôt sera émis pour chaque don.

Account Number / No. de compte: _____

Date exp: _____

Signature: _____

CVV: _____

Date: _____

I authorize One Hope Canada to charge my credit card for the amount indicated on the opposite side of this form. I understand that this authorization may be cancelled by me at any time upon one week's written notice.
J'autorise l'espoir du Canada à porter à mon compte de crédit le montant indiqué au verso de ce formulaire. Je comprends que je peux annuler cette autorisation en tout temps par un avis écrit, reçu une semaine avant la date du prélèvement.

A MINISTRY OF
one hope
CANADA

CAMP
LIVINGSTONE
Est. 1953 • Lake Loveling
Depuis 1953 • Lac Loveling